Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

FF 2021
www.dirittofederale.admin.ch
La versione elettronica firmata
è quella determinante

Decisione concernente la proroga permanente della Radio Mandatory Zone (RMZ) di Grenchen

14 dicembre 2021

Autorità di decisione:	Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC), 3003 Berna
Oggetto:	La struttura dello spazio aereo svizzero concernente la proroga permanente della RMZ di Grenchen è modificata come segue.
Basi giuridiche:	Secondo gli articoli 8*a* e capoversi 1 e 40 della legge del 21 dicembre 1948 sulla navigazione aerea (LNA; RS *748.0*) in combinato disposto con l'articolo 2 capoverso 1 dell'ordinanza concernente il servizio della sicurezza aerea (OSA; RS *748.132.1*), d'intesa con le Forze aeree e Skyguide, l'UFAC definisce la struttura e le classi dello spazio aereo e l'attribuzione delle classi dello spazio aereo. Con la struttura dello spazio aereo si definisce quali condizioni di utilizzazione si applicano a quali parti dello spazio aereo svizzero e quali sono i relativi doveri e diritti in materia di sicurezza aerea. L'UFAC riesamina ogni anno la struttura dello spazio aereo. Nella presente decisione si tratta della proroga permanente della RMZ di Grenchen svincolata dalla decisione annuale di modifica della struttura dello spazio aereo 2022. In virtù dell'articolo 8*a* capoverso 2 LNA, i ricorsi contro le decisioni dell'UFAC volte a definire la struttura dello spazio aereo non hanno effetto sospensivo.
Contenuto della decisione:	1. Le dimensioni laterali e verticali della RMZ Grenchen sono estese in modo permanente secondo quanto specificato nell'allegato 2 alla presente decisione. I numeri 1 e 9 del dispositivo (nella misura in cui riguardano la limitazione fino al 23 marzo 2022) della decisione del 16 febbraio 2021 concernente la modifica della struttura dello spazio aereo svizzero nel 2021 sono abrogati.

2. Le condizioni di utilizzazione (oneri) per la RMZ Grenchen sono le seguenti:

   a. La RMZ Grenchen corrisponde, nella sua estensione spaziale laterale, alla CTR Grenchen, come visualizzato nel Daily Airspace Bulletin Switzerland (DABS).

   b. I voli SAR o HEMS sono ammessi nella RMZ Grenchen. Affinché questi voli possano essere effettuati in ogni momento, l'aerodromo regionale Jura-Grenchen AG garantisce che tutte le procedure riguardanti la RMZ Grenchen siano pubblicate nell'AIP CH e che l'attivazione sia diffusa tramite ATIS.

   c. Tutte le misure di sicurezza («Safety Requirements») descritte nel «Master SIRA Update - 20210526 Total Safety Assessment V7.4» del 26 maggio 2021 (che va aggiornato costantemente), e/o inoltrate dal richiedente unitamente alla domanda del 30 giugno 2021 relativa all'autorizzazione per l'applicazione di procedure di volo strumentale in assenza di un servizio di controllo del traffico aereo e che, su richiesta dell'UFAC sono state rielaborate, devono essere rispettate senza eccezioni durante l'attivazione della RMZ Grenchen. Eventuali modifiche concernenti i «Safety Requirements» devono essere immediatamente notificate all'UFAC, affinché quest'ultimo possa esaminare le relative conseguenze in relazione all'autorizzazione eccezionale.

   d. La RMZ Grenchen può essere utilizzata per il volo strumentale soltanto in presenza di un'autorizzazione eccezionale dell'UFAC secondo l'articolo 20 capoverso 3 dell'ordinanza del DATEC del 20 maggio 2015 concernente le norme di circolazione per aeromobili (ONCA; RS *748.121.11*).

   e. Se l'aerodromo regionale Jura-Grenchen AG intende prorogare la RMZ permanente, deve inoltrare all'UFAC al più tardi entro il 30 giugno dell'anno civile in corso un «Master SIRA Update – [Datum] Total Safety Assessment V [Version]» aggiornato e un piano d'esercizio per l'anno civile successivo.

   f. ATIS Grenchen deve sempre diffondere la struttura dello spazio aereo aggiornata.

g. L'ora di attivazione della RMZ Grenchen è «HX»; l'aerodromo regionale Jura-Grenchen AG può decidere liberamente l'ora di attivazione in base ai movimenti aerei IFR attesi.

h. Per attivare/disattivare la RMZ/CTR Grenchen sono concessi al massimo 4 cambiamenti di stato (cambiamento di struttura dello spazio aereo) al giorno.

i. Il mancato rispetto dei succitati oneri e condizioni, o l'insorgere di rischi suscettibili di mettere in pericolo la sicurezza aerea, terzi o oggetti a terra, rischi attualmente non noti o che possono insorgere ex novo, possono comportare in qualsiasi momento la revoca immediata, senza indennizzo, o la modifica della presente autorizzazione eccezionale da parte dell'UFAC.

3. Le ulteriori richieste formulate nel rapporto di audizione (allegato 1) sono respinte. Le richieste sussidiarie dell'aerodromo regionale Jura-Grenchen AG formulate nelle domande del 9 luglio 2021 e del 5 novembre 2021 sono dichiarate prive di oggetto. La domanda del 4 ottobre 2021 è considerata ritirata.

4. La modifica della struttura dello spazio aereo svizzero dovuta all'introduzione della RMZ Grenchen permanente nelle condizioni quadro e con gli oneri stabiliti nel presente dispositivo entra in vigore il 16 dicembre 2021. La presente decisione si applica per una durata indeterminata ed è valida fino alla revoca, o finché una nuova modifica interessi le strutture fissate in virtù della presente decisione.

5. Le spese procedurali sono fissate a fr. 3500.-- e sono a carico della richiedente, vale a dire l'aerodromo regionale Jura-Grenchen AG.

6. La presente decisione va notificata tramite lettera raccomandata con avviso di ricevuta all'aerodromo regionale Jura-Grenchen AG, a Skyguide e alle Forze aeree. Una copia della presente decisione è trasmessa mediante lettera raccomandata a tutte le parti interpellate che hanno trasmesso un parere.

Destinatari:	La presente modifica della struttura dello spazio aereo svizzero concernente l'estensione permanente della RMZ Grenchen interessa tutti coloro che, in qualche modo, utilizzano questo spazio aereo o che vi svolgono attività suscettibili d'influire sullo stesso e, in tal modo, sulla sicurezza del traffico aereo.
Deposito pubblico:	La decisione viene notificata tramite pubblicazione nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano. Inoltre può essere richiesta per iscritto all'UFAC, Divisione Sicurezza delle Infrastrutture, o telefonicamente al n. 058 467 40 53.
Rimedi giuridici:	Contro la presente decisione può essere interposto ricorso presso il Tribunale amministrativo federale, Casella postale, 9023 San Gallo entro 30 giorni dalla notifica. In virtù dell'articolo 22*a* della legge sulla procedura amministrativa (PA; RS *172.021*), il termine non decorre dal 18 dicembre 2021 al 2 gennaio 2022. L'atto di ricorso deve essere inoltrato in duplice copia. Deve essere redatto in una lingua ufficiale e deve contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso del ricorrente. È inoltre necessario allegare la procura conferita a un eventuale rappresentante.

22 dicembre 2021

Ufficio federale dell'aviazione civile:

Il Direttore, Christian Hegner

Allegato 1
alla decisione del 14 dicembre 2021 concernente l'estensione permanente della RMZ Grenchen

RMZ Grenchen

An Area defined by the following coordinates:
47 13 05 N 007 32 31 E -Arc of circle centred on 47 11 32 N 007 31 52 E, Radius 1.60 NM, clockwise 47 11 13 N 007 34 10 E - 47 08 02 N 007 23 23 E -47 07 52 N 007 21 00 E, Arc of circle centred on 47 09 18 N 007 22 02 E, Radius 1.61 NM, clockwise 47 10 03 N 007 19 58 E - 47 11 15 N 007 23 08 E - 47 13 05 N 007 32 31 E

Lower Limit: GND
Upper Limit: 2000ft GND

Validity: permanent «HX»